



BESKÆFTIGELSE
Jern og Stal (EKSF)
BESCHÄFTIGUNG
Eisen und Stahl (EGKS)
EMPLOYMENT
Iron and steel (ECSC)
EMPLOI
Siderurgie (CECA)
OCCUPAZIONE
Siderurgia (CECA)
WERKGELEGENHEID
Ijzer en Staal (EGKS)

EKSPRESINFORMATIONEN
SCHNELLBERICHT
RAPID INFORMATION
NOTE RAPIDE
NOTA RAPIDA
SPOEDBERICHT

12. Juni 1981

JUNI 1981

ENTWICKLUNG DER BESCHAEFTIGUNG IN DER EISEN- UND STAHLINDUSTRIE
(EGKS)

Schnellmeldung gemäss Entscheidung Nr. 1870/75/EGKS der Kommission vom
17. Juli 1975

A. Belegschaft (Arbeiter, Angestellte, Lehrlinge)	1
B. Entlassungen von Arbeitern	
C. Von Massnahmen zur Einschränkung der Arbeitszeit betroffene Arbeitnehmer	2
D. Nicht geleistete Arbeitsstunden	3

JUNE 1981

TRENDS IN EMPLOYMENT IN THE IRON AND STEEL INDUSTRY (ECSC)

Rapid Statistics according to Commission's Decision no. 1870/75/ECSC of
17 July 1975

A. Employees (manual workers, staff, apprentices)	1
B. Dismissals and redundancies of workers	
C. Employees affected by reduction in hours worked	2
D. Hours work lost	3

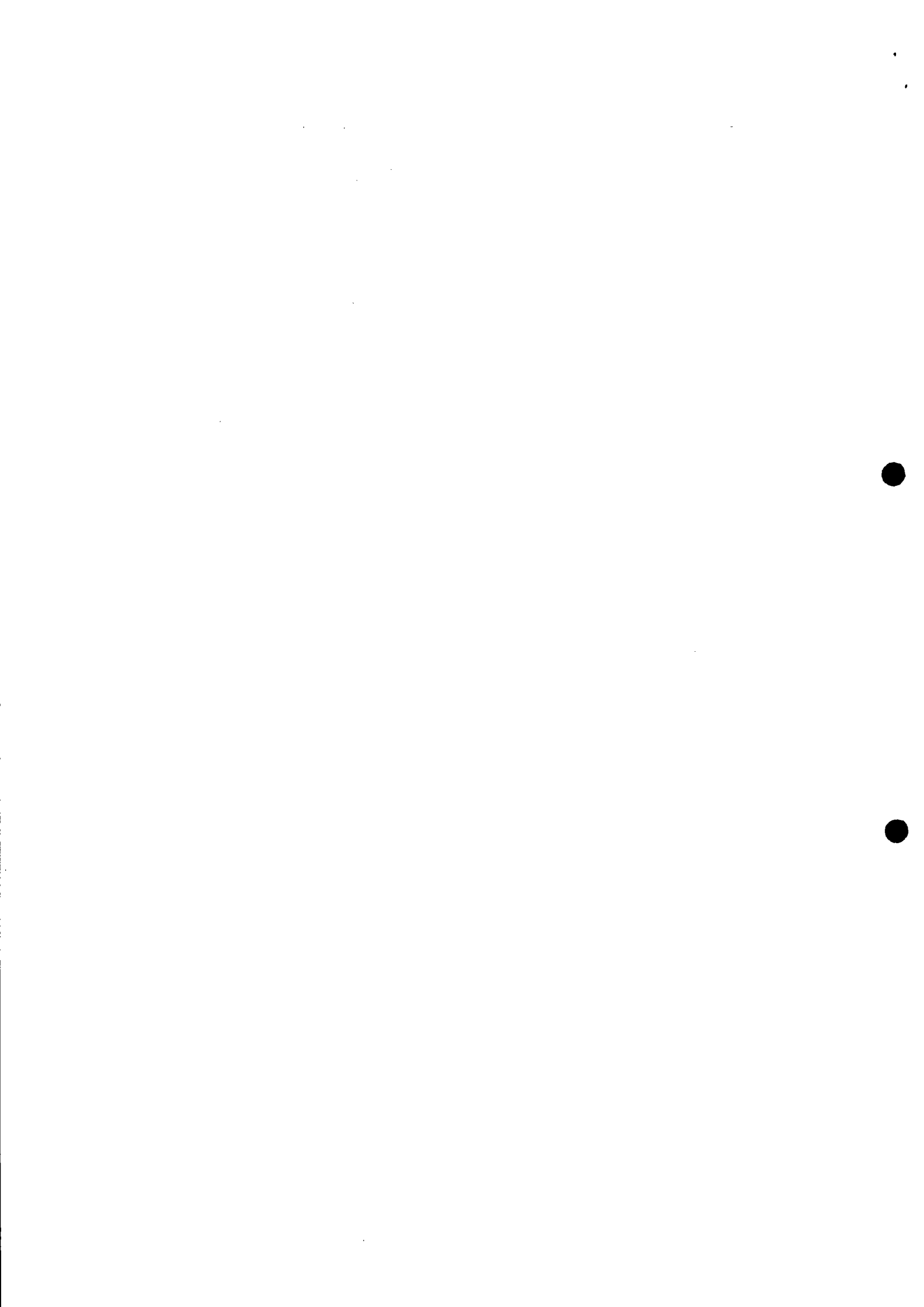
JUIN 1981

EVOLUTION DE L'EMPLOI DANS L'INDUSTRIE SIDERURGIQUE (CECA)

Statistiques rapides selon Décision de la Commission no. 1870/75/CECA du
17 juillet 1975

A. Effectifs (ouvriers, employés, apprentis)	1
B. Licenciements d'ouvriers	
C. Effectifs touchés par des mesures de réduction de la durée du travail	2
D. Heures de travail perdues	3



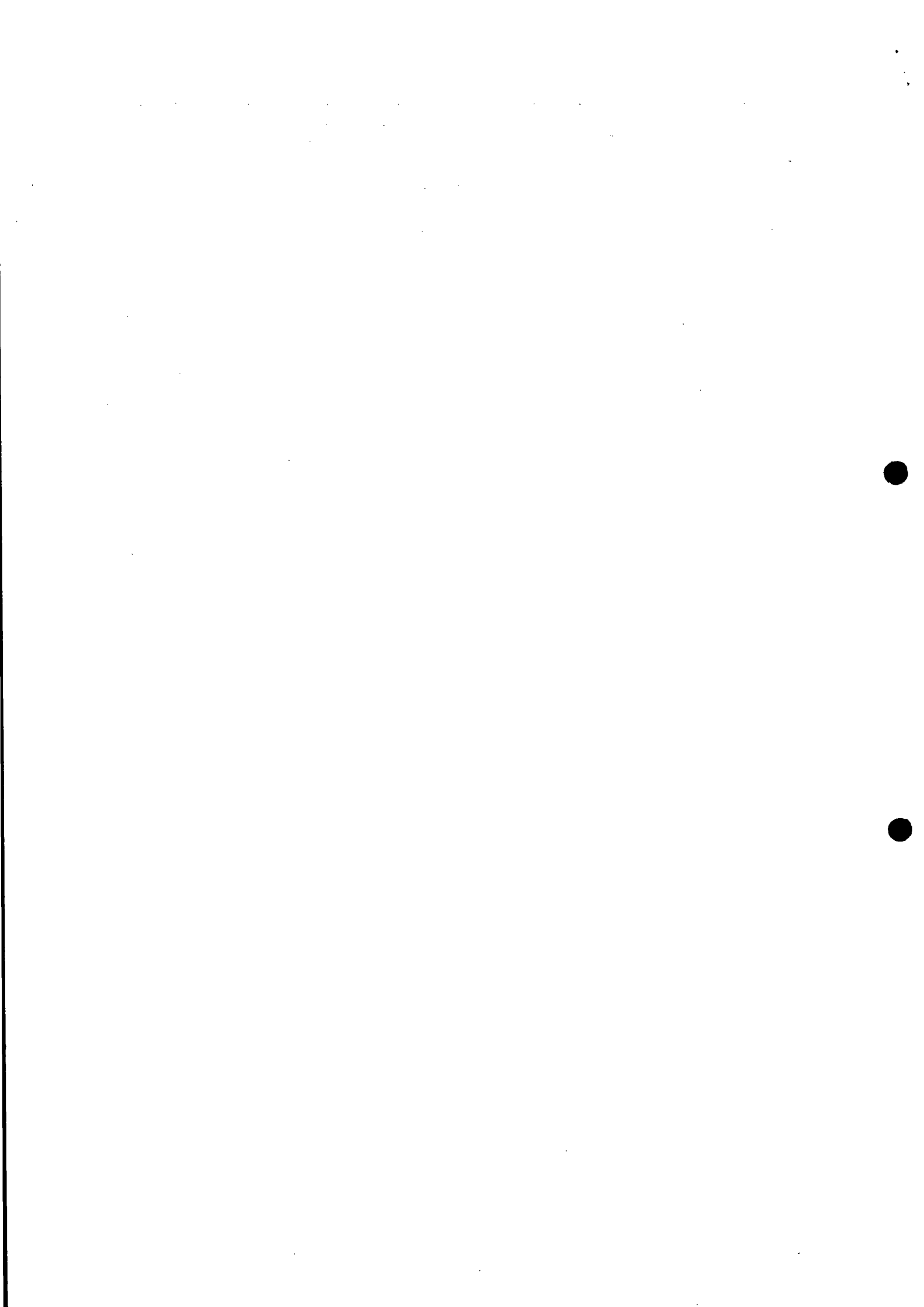


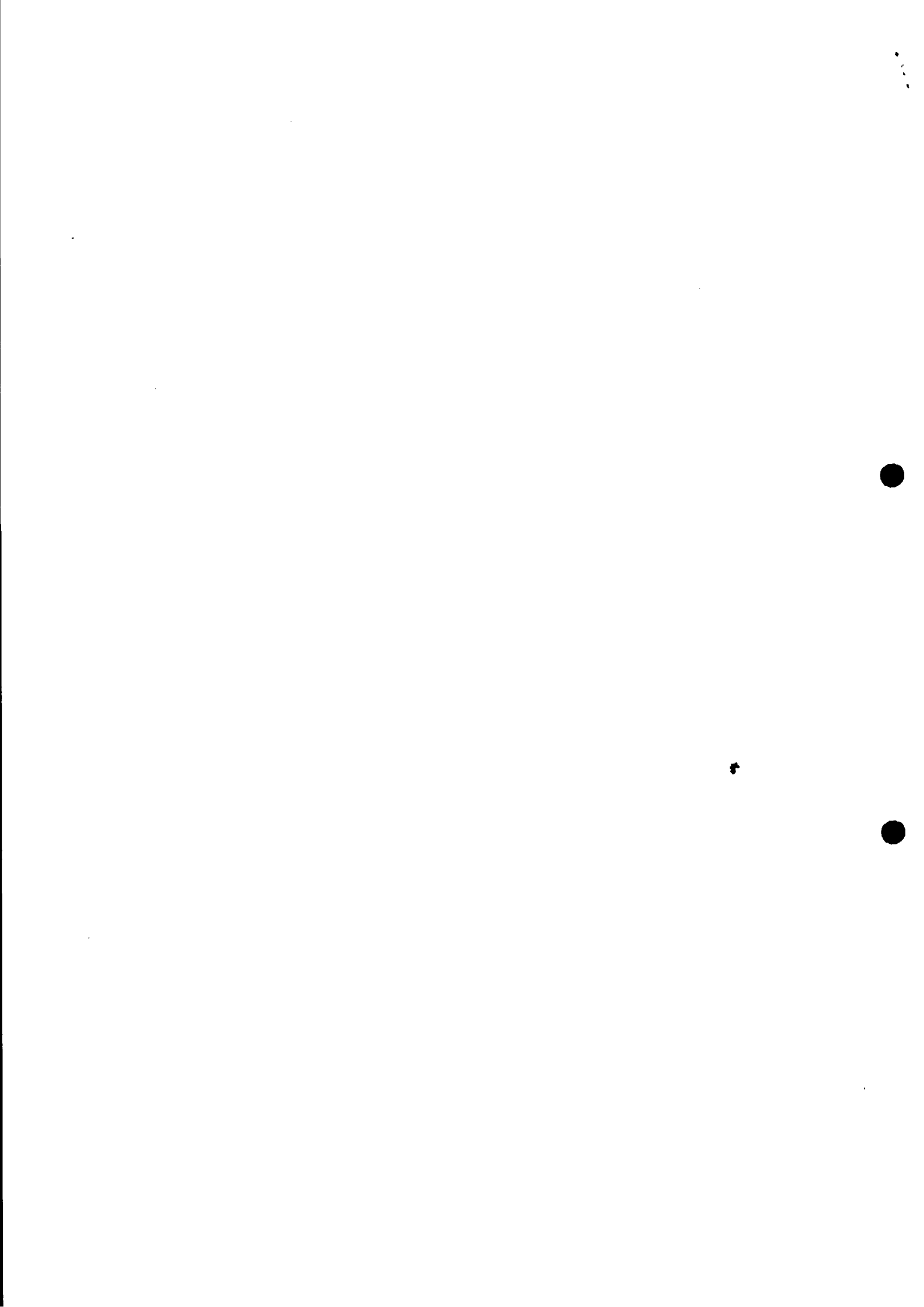
		BR DEUTSCH- LAND	FRANCE	ITALIA	NEDER- LAND	BELGIQUE BELGIË	LUXEM- BOURG	UNITED KINGDOM	IRELAND	DANMARK	EUR 9	
		<u>ENTLASSUNGEN</u> (Arbeiter)			<u>DISMISSALS AND REDUNDANCIES</u> (Workers)				<u>LICENCIEMENTS</u> (Ouvriers)			
		x 1										
⌘	1974	6 142	858	287	356*	1 338	280	:	:	:	:	
⌘	1975	5 570	677	268	218*	1 026	158	6 800*	:	:	:	
⌘	1976	4 428	999	282	136*	969	94	5 958	56	-	12 920 *	
⌘	1977	4 654	1 889	159	85*	3 385	102	3 476	68	30	13 850 *	
⌘	1978	3 444	1 165	176	107*	1 354	41	9 376	46	-	15 710 *	
⌘	1979	3 777	1 437	257	501*	1 823	58	6 461	9	-	14 300 *	
⌘	1980p	3 975	807	252	:	564	35	30 866	216	204	:	
1980	I	338	30	15	:	44	6	30 866	4	20	:	
	II	299	19	12	:	46	2		2	23	:	
	III	387	83	37	:	40	3		1	15	:	
	IV	295	177	21	:	32	5		1	20	:	
	V	286	47	27	:	34	3		4	17	:	
	VI	293	53	18	:	40	3		1	10	:	
	VII	373	113	28	:	53	3		2	15	:	
	VIII	487	42	16	:	43	1		1	13	:	
	IX	310	82	31	:	47	5		2	6	:	
	X	399	97	22	:	37	3		198	32	:	
	XI	232	31	19	:	50	-		-	27	:	
	XII	276	33	6	:	98	1		-	6	:	
1981	I p	281	68	21	:	46	3	1	42	:		
	II p	227	24	50	:	35	-	1	21	:		
	III p	246	37	:	:	40	1	-	10	:		
	IV p	312	21	:	:	28	2	-	6	:		
	V p	202	18	:	:	:	2	-	-	:		
	VI p	238	:	:	:	:	2	1	-	:		
	VII	:	:	:	:	:	:	:	:	:		
	VIII	:	:	:	:	:	:	:	:	:		
	IX	:	:	:	:	:	:	:	:	:		
	X	:	:	:	:	:	:	:	:	:		
	XI	:	:	:	:	:	:	:	:	:		
	XII	:	:	:	:	:	:	:	:	:		

VON MASSNAHMEN ZUR EINSCHRAENKUNG
DER ARBEITSZEIT BETROFFENE ARBEITNEHMER

EFFECTIFS TOUCHES PAR DES MESURES
DE REDUCTION DE LA DUREE DU TRAVAI

		<u>EMPLOYEES AFFECTED</u> <u>BY REDUCTION OF HOURS WORKED</u>						x 1			
0	1975	66 480	64 470	4 380	6 900	25 280	-	:	-	60	:
0	1976	23 480	34 080	610	1 770	12 850	-	:	-	50	:
0	1977	34 460	58 690	1 760	5 870	15 970	-	:	-	60	:
0	1978	11 550	33 460	210	2 880	5 790	-	11 780	-	-	65 670
0	1979	1 960	10 950	1 070	-	1 410	-	8 580	-	35	24 000
0	1980p	6 271	2 824	2 374	:	:	-	:	-	:	:
1980	I	7 246	2 258	942	:	827	-	:	-	-	:
	II	1 506	6 353	980	:	767	-	:	-	-	:
	III	187	1 848	1 238	:	:	-	:	-	-	:
	IV	119	1 945	2 570	:	:	-	:	-	-	:
	V	101	2 378	2 500	:	365	-	:	-	-	:
	VI	305	874	2 691	:	2 279	-	:	-	-	:
	VII	253	656	2 354	:	4 373	-	:	-	-	:
	VIII	1 685	245	1 655	:	5 056	-	:	-	-	:
	IX	4 484	2 053	1 577	1 146	13 091	-	:	-	335	:
	X	11 870	2 543	3 423	2 600	14 301	-	:	-	990	:
	XI	8 123	8 384	4 099	10 841	15 646	-	:	-	650	:
	XII	37 089	26 407	4 466	14 393	19 711	-	:	-	-	:
1981	I p	26 920	14 204	5 157	14 028	14 232	-	-	-	292	:
	II p	17 889	10 639	6 107	6 102	11 148	-	-	-	334	:
	III p	16 211	15 182	7 586	3 750	13 394	-	-	-	-	:
	IV p	15 684	15 738	9 595	4 700	13 132	-	-	-	-	:
	V p	12 119	5 877	:	3 713	:	-	-	-	-	:
	VI p	7 659	:	:	:	:	-	-	-	-	:
	VII	:	:	:	:	:	-	-	-	-	:
	VIII	:	:	:	:	:	-	-	-	-	:
	IX	:	:	:	:	:	-	-	-	-	:
	X	:	:	:	:	:	-	-	-	-	:
	XI	:	:	:	:	:	-	-	-	-	:
	XII	:	:	:	:	:	-	-	-	-	:





ERKLAERUNGEN

1. RECHTSGRUNDLAGE

Die laufende statistische Erhebung über die Entwicklung der Beschäftigung in der Eisen- und Stahlindustrie (EGKS) basiert auf der Entscheidung Nr. 1879/75/EGKS der Kommission vom 17. Juli 1975.

2. ERHEBUNGSBEREICH

Die Erhebung richtet sich nur an die Eisen- und Stahlindustrie im Sinne des EGKS-Vertrages. Bei Unternehmen mit EGKS- und Nicht-EGKS-Erzeugung werden Beschäftigte des Nicht-EGKS-Bereichs ausgeschlossen.

3. DARSTELLUNGSFORM

Die vorläufigen und vorausschauenden Daten der SCHNELLMELDUNG - mit p gekennzeichnet - werden durch die endgültigen Monatsangaben aus den Fragebogen laufend ersetzt.

4. BELEGSCHAFT

Zur Belegschaft zählen alle Arbeitnehmer, die auf den Lohn- und Gehaltslisten der einzelnen Unternehmen stehen und in der dem EGKS-Vertrag unterliegenden Fertigung eingesetzt sind. Erfasst werden Arbeiter, Angestellte und Auszubildende.

5. ENTLASSUNGEN

Entlassungen sind durch den Arbeitgeber ausgesprochene Kündigungen des Arbeitsvertrags. Ein Arbeitnehmer kann wegen wirtschaftlicher Schwierigkeiten des Betriebes, wegen Umstrukturierungsmassnahmen oder aus persönlichen Gründen entlassen werden. Augenblicklich beziehen sich die Entlassungen nur auf die Arbeiter (Ausnahme die Niederlande: Entlassungen von Arbeitern und Angestellten).

EXPLANATORY NOTES

1. LEGAL BASIS

The current statistical survey on trends in the iron and steel industry (ECSC) is based on Decision no. 1870/75/ECSC of 17 July 1975.

2. SCOPE OF THE SURVEY

The survey covers the iron and steel industry defined in the ECSC Treaty. Where companies are involved both in ECSC Treaty and Non-Treaty activities, the employees engaged in non-ECSC departments are excluded.

3. FORM OF PRESENTATION

Provisional and forecasts data in RAPID INFORMATION - indicated by p - are revised when definitive monthly figures become available.

4. EMPLOYEES

Employment is defined as all employees on books (employment register) of a company who are engaged on ECSC activities. Included are manual workers, staff and apprentices.

5. DISMISSALS AND REDUNDANCIES

Dismissals and redundancies are terminations of contracts of employment by the employer. An employee may be redundant due to adverse economic circumstances of the company, or due to restructuring measures, he may be dismissed due to personal reasons. At present dismissals and redundancies refer only to manual workers (exception, the Netherlands: Dismissals and redundancies of manual workers and staff).

NOTES EXPLICATIVES

1. FONDEMENTS JURIDIQUES

L'enquête statistique courante sur l'évolution de l'emploi dans l'industrie sidérurgique (CECA) se fonde sur la décision no. 1870/75/CECA de la Commission du 17 juillet 1975.

2. CHAMP DE L'ENQUETE

L'enquête ne concerne que les industries sidérurgiques au sens du Traité CECA. Dans les entreprises à production CECA, l'emploi dans les domaines non CECA est exclu.

3. PRESENTATION

Ces données provisoires et prévisionnelles des INFORMATIONS RAPIDES (notées p) sont remplacées ultérieurement par des données mensuelles définitives du questionnaire.

4. EFFECTIFS

Sont compris dans les effectifs tous les travailleurs qui figurent sur les listes de paye de chaque entreprise et sont impliqués dans les productions relevant du Traité CECA. Ils comprennent ouvriers, employés et apprentis.

5. LICENCIEMENTS

Ils correspondent aux résiliations du contrat de travail du fait de l'employeur. Un travailleur peut être licencié en raison de difficultés économiques pour l'entreprise, de mesures de restructuration ou pour des raisons personnelles. Les licenciements concernent uniquement les ouvriers (sauf Pays-Bas: ouvriers et employés).

ZEICHEN / SIGNES / SYMBOLS

Ø	Durchschnitt moyenne average	Σ	Summe sum total	+	Schätzung EUROSTAT estimation EUROSTAT EUROSTAT estimate	p	vorläufig provisoire provisional
---	------------------------------------	---	-----------------------	---	--	---	--

UUAQ810063AC